

STUDENT FEES POLICY

KEBIJAKAN BIAYA MAHASISWA

CAKUPAN

Kebijakan ini berlaku untuk:

- semua mahasiswa Monash University dan Monash College; dan
- semua program dan unit di Monash University, Monash College Diploma, Foundation Year, dan Program Bahasa Inggris

PERNYATAAN KEBIJAKAN

Kebijakan ini menguraikan wewenang dan prinsip-prinsip persetujuan untuk menetapkan biaya kuliah mahasiswa dan biaya lainnya, mengumpulkan pembayaran biaya, dan memberikan pengembalian biaya dan penghapusan utang di Monash University (Universitas). Kecuali ditentukan lain, referensi apa pun ke 'Universitas' mencakup Monash University Malaysia, Monash University Indonesia, dan Monash College.

Mahasiswa harus mempertimbangkan kebijakan ini sehubungan dengan syarat dan ketentuan yang diuraikan dalam surat penawaran mereka, atau yang setara. Mahasiswa internasional yang belajar



di Monash University Australia dan Monash College, termasuk mahasiswa internasional yang tunduk pada persyaratan Undang-Undang Pendidikan dan Layanan untuk Siswa Asing (*Education and Services for Overseas Students Act/ESOS*), juga harus mempertimbangkan kebijakan ini sehubungan dengan syarat dan ketentuan Perjanjian Program Siswa Internasional (ISCA). Jika terdapat ketidaksesuaian antara surat penawaran dengan ISCA, kebijakan ini yang akan berlaku.

Vice-Chancellor memiliki kebijakan mutlak untuk mengambil keputusan sehubungan dengan biaya dalam keadaan yang dianggap luar biasa, sebagaimana ditetapkan dalam Peraturan Vice-Chancellor, Bagian 9.

1. Biaya Kuliah

1.1 Biaya kuliah ditentukan setiap tahun dengan informasi biaya yang disediakan melalui:

- Situs web [Monash University](#) dan [Panduan Program](#);
- Situs web [Monash University Malaysia](#);
- Situs web [Monash University Indonesia](#);
- Situs web biaya, beasiswa, dan dukungan keuangan [Monash College](#);
- Situs web [Monash Suzhou](#); dan
- Situs web [IITB-Monash Research Academy](#).



- 1.2 Universitas menilai biaya yang harus dibayar dan memberikan Pernyataan Biaya kepada mahasiswa yang menguraikan jumlah biaya yang harus dibayar dan tanggal jatuh tempo pembayaran.
- 1.3 Biaya sekolah akan bervariasi tergantung pada apakah mahasiswa tersebut adalah mahasiswa domestik yang membayar penuh biaya atau mahasiswa internasional yang membayar penuh biaya.
- 1.4 Universitas berhak untuk menyesuaikan biaya kuliah setiap tahun, yang akan diterapkan pada 1 Januari setiap tahun untuk periode mengajar dengan tanggal sensus setelahnya.
- 1.5 Biaya kuliah Penelitian Pascasarjana didasarkan pada Beban Siswa Penuh Waktu yang Setara (EFTSL), yang dilakukan mahasiswa di setiap kuartal/periode penelitian.
- 1.6 Mahasiswa yang terdaftar berdasarkan pengaturan pihak ketiga atau yang didanai oleh perusahaan juga harus merujuk pada syarat perjanjian kontrak

Skema Pembayaran Pemerintah

Khusus Australia

- 1.7 Universitas akan menawarkan Tempat yang Didukung Persemakmuran (CSP) untuk mahasiswa sarjana dan pascasarjana domestik yang memenuhi syarat.
- 1.8 Mahasiswa domestik (termasuk warga negara Australia, pemegang visa kemanusiaan tetap, penduduk tetap Australia,



dan warga negara Selandia Baru yang merupakan pemegang visa kategori khusus) mungkin memenuhi syarat untuk skema pinjaman yang disediakan oleh Pemerintah Australia melalui skema Program Pinjaman Pendidikan Tinggi (HELP), termasuk:

- Bantuan HECS-HELP untuk jumlah kontribusi mahasiswa untuk unit studi yang didukung oleh Persemakmuran;
- BANTUAN BIAYA untuk menanggung biaya kuliah untuk unit studi yang tidak didukung oleh Persemakmuran; dan
- SA-HELP untuk menanggung biaya Layanan Siswa dan Biaya Fasilitas (SSAF).

1.8.1 Seorang mahasiswa yang menjadi penduduk tetap Australia harus merujuk pada [Prosedur Biaya Mahasiswa](#) untuk informasi tentang akses ke skema CSP dan HELP.

1.9 Pemerintah Australia menawarkan skema pinjaman sesuai dengan persyaratan perundang-undangan untuk kelayakan, jenis studi yang berlaku, dan bagaimana pinjaman HELP beroperasi, termasuk biaya pinjaman yang berlaku yang dibebankan oleh Pemerintah. Universitas menerbitkan informasi tentang persyaratan dan akses ke Skema Pemerintah di [situs web Pendaftaran](#). Mahasiswa Monash College harus merujuk ke situs web ketersediaan FEE-HELP.

1.10 Pemerintah Australia menawarkan Pengimbangan Biaya Program Pelatihan Penelitian (RTP) untuk menutup ongkos biaya kuliah penelitian pascasarjana bagi mahasiswa yang memenuhi syarat sebagai warga negara Australia atau



Selandia Baru, atau Penduduk Tetap Australia. Universitas menerbitkan informasi di [situs web biaya program penelitian pascasarjana](#)

2. Pembayaran biaya

- 2.1 Mahasiswa harus membayar semua biaya pada tanggal jatuh tempo yang ditentukan pada Pernyataan Biaya, formulir permohonan, ISCA, Perjanjian Program Mahasiswa (SCA), atau paket penawaran.
- 2.2 Mahasiswa harus melakukan semua pembayaran biaya yang diperlukan langsung ke Universitas. Mahasiswa tidak boleh membayar biaya Monash University atau Monash College melalui pihak ketiga yang tidak berwenang.
 - 2.2.1 Mahasiswa yang telah mendaftar berdasarkan pengaturan pihak ketiga atau yang didanai oleh perusahaan harus merujuk pada syarat kontrak perjanjian untuk metode pembayaran yang ditentukan, karena lembaga mitra atau perusahaan mungkin diminta untuk melakukan atau mentransfer pembayaran ke Universitas.
- 2.3 Mahasiswa di Monash University Malaysia juga harus merujuk pada Metode Pembayaran Biaya di situs web Universitas.



Rencana pembayaran biaya

2.4 Mahasiswa yang memenuhi syarat dapat mengajukan rencana pembayaran biaya untuk membayar biaya kuliah di mana mahasiswa:

- mengajukan permohonan sebelum tanggal jatuh tempo biaya;
- membayar biaya penuh; dan,
- tidak berutang biaya apa pun dari periode mengajar sebelumnya saat permohonan dibuat.

2.5 Semua rencana pembayaran biaya yang disetujui harus diselesaikan, dan semua biaya dibayarkan pada hari terakhir periode mengajar di mana biaya dibebankan.

2.6 Kelompok mahasiswa berikut tidak memenuhi syarat untuk mengajukan rencana pembayaran biaya:

- mahasiswa yang terdaftar di Program Bahasa Inggris;
- mahasiswa yang biayanya dibayar berdasarkan pengaturan sponsor; dan/atau
- Mahasiswa Monash Online.

2.7 Universitas tidak memberikan rencana pembayaran biaya untuk pembayaran biaya administrasi, denda, atau SSAF.

2.8 Mahasiswa Monash College yang mengalami kesulitan keuangan ekstrem harus menghubungi Administrasi Mahasiswa Monash College untuk mendiskusikan pilihan.



2.9 Mahasiswa Monash University Indonesia dapat mengajukan perpanjangan pembayaran biaya jika mereka mengalami kesulitan keuangan ekstrem, dan harus melihat [Daftar Biaya & Pengembalian Dana Mahasiswa - Monash University Indonesia] untuk informasi.

Tidak ada pembayaran biaya

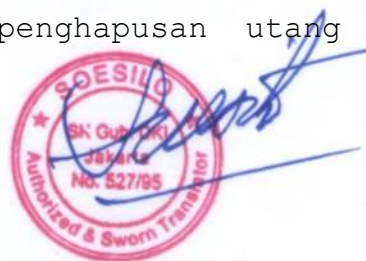
2.10 Universitas mengeluarkan pengingat biaya untuk pembayaran yang belum dilakukan pada tanggal jatuh tempo Pernyataan Biaya. Jika utang yang belum dibayar tidak dibayar, Universitas dapat mengambil tindakan berikut:

- memberikan larangan pendaftaran mahasiswa;
- kemudian membatalkan pendaftaran mahasiswa; dan
- tidak mengizinkan mahasiswa untuk lulus, atau menerima hasil akhir atau catatan akademis sampai semua utang yang belum dibayar dilunasi.

2.11 Larangan terkait biaya hanya akan dihapus dari pendaftaran mahasiswa bila semua biaya yang harus dibayar diterima oleh Universitas.

3. Pengembalian Dana

3.1 Mahasiswa mungkin memenuhi syarat untuk pengembalian dana sekolah penuh atau sebagian, atau penghapusan utang penuh atau sebagian dalam keadaan yang ditentukan. Universitas berhak untuk menolak pengembalian dana penuh atau sebagian, atau penghapusan utang secara penuh atau



sebagian. Mahasiswa dapat mengajukan peninjauan atas keputusan untuk tidak memberikan penghapusan utang atau pengembalian biaya, dan harus meninjau persyaratan pengembalian dana atau penghapusan utang yang ditetapkan di bawah ini dan:

- untuk mahasiswa di Monash University Australia dan Monash College, Prosedur Pengembalian Uang Biaya Mahasiswa;
- untuk pelajar di Monash University Malaysia, Daftar Biaya & Pengembalian Dana Mahasiswa, Monash University Malaysia;
- untuk mahasiswa di Monash University Indonesia, Daftar Biaya & Pengembalian Dana Mahasiswa, Monash University Indonesia;

Australia

Pengembalian dana dan penghapusan utang untuk mahasiswa domestik

3.2 Prosedur Pengembalian Dana Biaya Mahasiswa merinci keadaan dan ketentuan di mana mahasiswa domestik, termasuk mahasiswa domestik yang terdaftar di Monash College, berhak untuk meminta pengembalian dana sekolah atau penghapusan utang, termasuk biaya setoran untuk program yang dilakukan sebagai bagian dari paket penawaran.



3.3 Mahasiswa domestik, termasuk mahasiswa domestik yang terdaftar di Monash College, mungkin memenuhi syarat untuk pengembalian dana sekolah penuh atau sebagian jika mereka:

- memiliki kredit dari pembayaran lebih atau diskon yang telah disetujui untuk biaya sekolah mereka;
- mengubah pendaftaran mereka sebelum tanggal sensus; atau,
- memenuhi persyaratan 'keadaan khusus' untuk pengembalian dana atau penghapusan utang berdasarkan Undang-Undang Dukungan Pendidikan Tinggi 2003 (Cth)/the Higher Education Support Act 2003 (Cth).

Pengembalian dana untuk mahasiswa internasional

3.4 ISCA dan Prosedur Pengembalian Dana Mahasiswa merinci keadaan dan kondisi di mana mahasiswa internasional, termasuk mahasiswa internasional yang terdaftar di Monash College, memenuhi syarat untuk meminta pengembalian dana sekolah, termasuk biaya setoran untuk program yang dilakukan sebagai bagian dari paket penawaran.

Monash University Malaysia

3.5 Mahasiswa domestik dan mahasiswa internasional dapat memenuhi syarat untuk pengembalian dana sekolah penuh atau sebagian sebelumnya jika mereka:

- telah membayar lebih untuk biaya program mereka;



- memiliki kredit untuk diskon yang disetujui untuk biaya program;
- mengubah pendaftaran mereka sebelum tanggal sensus; atau,
- memenuhi 'keadaan khusus' atau menunjukkan kebutuhan pribadi yang berlebihan.

Monash University Indonesia

3.6 Mahasiswa domestik dan mahasiswa internasional dapat memenuhi syarat untuk pengembalian dana sekolah penuh atau sebagian jika mereka:

- telah membayar lebih untuk biaya program mereka;
- memiliki kredit untuk diskon yang disetujui untuk biaya program;
- mengubah pendaftaran mereka sebelum tanggal sensus; atau,
- memenuhi 'keadaan khusus' atau menunjukkan kebutuhan pribadi yang berlebihan.

4. Diskon biaya keluarga

4.1 Seorang mahasiswa yang memiliki anggota keluarga yang belajar di Universitas dapat memenuhi syarat untuk mengajukan diskon 10 persen untuk biaya sekolah. Anggota keluarga dengan biaya sekolah tertinggi (per 48 poin SKS) akan menerima diskon.



- 4.1.1 Mahasiswa Monash University Malaysia yang terdaftar di Program Sarjana Ilmu Kedokteran dan Dokter of Pengobatan, Program Sarjana Farmasi (Kehormatan) atau Program Sarjana Teknik (Kehormatan) berhak mendapatkan diskon maksimal RM 5.000 per tahun.
- 4.2 Jika sebuah keluarga memiliki tiga atau lebih mahasiswa yang memenuhi syarat, dua atau lebih anggota keluarga dengan biaya sekolah tertinggi (per 48 poin SKS) dapat menerima diskon.
- 4.2.1 Tidak ada batasan jumlah anggota keluarga yang berhak mendapatkan diskon biaya keluarga di Monash University Malaysia.
- 4.3 Agar memenuhi syarat untuk mendapatkan diskon biaya keluarga, mahasiswa harus:
- mahasiswa yang membayar penuh biaya dan telah menerima Laporan Biaya untuk periode faktur Biaya yang sama;
 - secara bersamaan terdaftar dalam program gelar, Foundation Year atau Diploma;
 - belajar di lokasi yang sama (misalnya di Monash University Australia atau Monash College, keduanya di Monash University Malaysia, atau keduanya di Monash University Indonesia);
 - tidak menerima diskon biaya kuliah, beasiswa, hibah, atau beasiswa yang ditawarkan oleh Universitas; dan



- tidak menerima sponsor dari pihak ketiga.
- 4.4 Permohonan akan diproses dan hasilnya akan diberikan setelah tanggal sensus dari periode mengajar berikutnya di antara saudara kandung.
- 4.5 Mahasiswa harus membayar semua biaya sebelum tanggal jatuh tempo sambil menunggu pemberitahuan hasil permohonan mereka.
- 4.6 Mahasiswa yang mengundurkan diri dari program mereka mungkin harus membayar kembali diskon tersebut.

5. Transfer program dan kampus dan Monash Luar Negeri

- 5.1 Pengaturan biaya kuliah bervariasi untuk mahasiswa yang melakukan Studi di Luar Negeri, Pertukaran, Pertukaran Antarkampus, transfer kampus, dan transfer program. Lihat situs web [Monash Luar Negeri](#) untuk informasi lebih lanjut.
- 5.2 Saat melakukan program atau transfer kampus, biaya kuliah yang berlaku diuraikan dalam tabel di bawah ini:

Transfer dari	Transfer ke	Dalam program yang sama?	Mahasiswa membayar biaya kuliah ke:
Lokasi Monash Luar Negeri (tanpa pertukaran)	Monash University Australia	Ya	Australia - tarif berkelanjutan berdasarkan tahun



antarkampus sebelumnya)			mulai dari lokasi Monash Luar Negeri
Lokasi Monash Luar Negeri (tanpa pertukaran antarkampus sebelumnya)	Monash University Australia	Ya atau Tidak	Australia - tarif awal berdasarkan tahun yang dimulai di Australia
Monash University Australia	Lokasi Monash Luar Negeri	Ya atau Tidak	Lokasi Luar Negeri - merujuk ke lokasi luar negeri untuk informasi biaya kuliah

5.3 Seorang mahasiswa yang membayar penuh biaya yang belajar melalui pembelajaran jarak jauh akan membayar biaya kuliah yang ditetapkan oleh Universitas untuk program tersebut sesuai dengan tarif di kampus lokasi program.

5.4 Mahasiswa yang didukung Persemakmuran akan membayar Jumlah Kontribusi Mahasiswa tahunan yang ditetapkan oleh Pemerintah Australia dan Monash University, terlepas dari lokasi studi.

Monash Luar Negeri

5.5 Pengaturan pembayaran biaya tidak berubah bila seorang mahasiswa untuk sementara mendaftar di unit atau pindah untuk belajar di lokasi pengiriman luar negeri (baik dari atau ke Australia), atau ke lokasi di bawah program Monash



di Luar Negeri (termasuk Pertukaran Antarkampus, Program Studi Internasional, Magang, dan Penempatan Klinis & Lapangan).

5.6 Biaya kuliah sehubungan dengan program outbound Monash di Luar Negeri ditetapkan di bawah ini:

Jenis Transfer	Asal	Tuan Rumah	Mahasiswa membayar biaya kuliah ke:
Studi di Luar Negeri	Monash University Australia atau Monash University Malaysia	Selain Monash	Lembaga Tuan Rumah
Pertukaran	Monash University Australia atau Monash University Malaysia	Selain Monash	Lembaga Asal
Pertukaran Antarkampus	Monash University Australia atau Monash University Malaysia	Lokasi Monash di Luar Negeri	Lembaga Asal

5.7 Biaya kuliah sehubungan dengan program inbound Monash di Luar Negeri ditetapkan di bawah ini:



Jenis Transfer	Asal	Tuan Rumah	Mahasiswa membayar biaya kuliah ke:
Studi di Luar Negeri	Selain Monash	Monash University Australia atau Monash University Malaysia	Lembaga Tuan Rumah
Pertukaran	Selain Monash	Monash University Australia atau Monash University Malaysia	Lembaga Asal
Pertukaran Antarkampus	Lokasi Monash di Luar Negeri	Monash University Australia atau Monash University Malaysia	Lembaga Asal

6. Jaminan Kesehatan Mahasiswa Asing

Khusus Australia

- 6.1 Ini adalah persyaratan visa Pemerintah Australia bahwa mahasiswa internasional yang belajar dengan visa pelajar memiliki Jaminan Kesehatan Mahasiswa Asing (*Overseas Student Health Cover/OSHC*) selama masa visa pelajar mereka, termasuk contoh di mana mahasiswa harus memperpanjang visa pelajar mereka.
- 6.2 Semua mahasiswa internasional dengan visa pelajar harus membeli OSHC selama masa berlaku visa mereka pada saat menerima tawaran mereka.



7. Biaya mahasiswa lainnya

Biaya lain-lain

- 7.1 Monash University dan College mengenakan biaya lain-lain untuk fungsi administrasi dan aktivitas yang berkaitan dengan pendaftaran (termasuk dokumen pendaftaran), ujian, kelulusan, dan dokumen kelulusan. Mahasiswa di Monash University dapat mengakses daftar lengkap biaya lain-lain melalui [situs web biaya lain-lain](#). Mahasiswa di Monash College dapat mengakses daftar lengkap biaya lain-lain melalui [situs web tanggal dan biaya](#).

Biaya studi lainnya

- 7.2 Selain biaya kuliah, mahasiswa dapat diminta untuk membayar kegiatan dan materi yang relevan untuk menjalankan program mereka. [Buku Pegangan](#) Universitas dan [situs web Biaya studi lainnya](#) memberikan informasi tentang biaya studi lain yang berlaku dalam program, unit, atau bidang studi untuk mahasiswa Monash University Australia. Mahasiswa Monash College dapat mengakses informasi tentang biaya studi lainnya melalui [situs web tanggal dan biaya](#).
- 7.3 Pembayaran yang dilakukan untuk biaya studi lainnya biasanya tidak dapat dikembalikan tetapi beberapa fakultas mungkin mempertimbangkan pengembalian dana dalam



keadaan luar biasa. Mahasiswa harus menghubungi fakultas mereka atau Monash College untuk saran lebih lanjut.

Monash University Australia - Biaya Layanan dan Fasilitas Mahasiswa (SSAF)

7.4 Biaya Layanan dan Fasilitas Mahasiswa (SSAF) dibebankan kepada mahasiswa di semua lokasi pengiriman Australia, tidak termasuk mahasiswa yang terdaftar di Monash College, untuk layanan non-akademik dan fasilitas mahasiswa, sesuai dengan Undang-Undang Dukungan Pendidikan Tinggi 2003 (Cth). Distribusi SSAF didasarkan pada prinsip alokasi yang disetujui oleh Dewan Monash University.

7.5 SSAF harus dibayar pada tanggal yang ditentukan dalam Pernyataan Biaya.

7.6 Mahasiswa yang memenuhi syarat yang merupakan warga negara Australia atau pemegang visa kemanusiaan tetap yang bertempat tinggal di Australia, dan beberapa warga negara Selandia Baru dapat mengakses pinjaman SA-HELP untuk membantu pembayaran SSAF mereka.

Monash University Malaysia - Biaya tambahan

7.7 Monash University Malaysia mengenakan biaya fasilitas umum untuk layanan non-akademik dan fasilitas mahasiswa untuk setiap periode mengajar. Permohonan sekali-saja dan biaya pendaftaran juga dibebankan kepada mahasiswa.



Universitas mempublikasikan jumlah biaya di situs [web Biaya](#).

Monash University Indonesia - Biaya tambahan

7.8. Biaya fasilitas umum untuk layanan non-akademik dan fasilitas mahasiswa mungkin dikenakan. Setiap biaya tambahan tersebut akan dijelaskan di situs web Monash University Indonesia dan di Perjanjian Program Mahasiswa.

8. Peran dan Tanggung Jawab

8.1 Tabel di bawah menguraikan peran/bidang tanggung jawab untuk mengambil keputusan terkait dengan biaya pelajar di Australia.

8.1.1 Untuk peran/bidang tanggung jawab di Monash University Malaysia, lihat Daftar Biaya & Pengembalian Dana Mahasiswa, Monash University Malaysia.

8.1.2 Untuk peran/bidang tanggung jawab di Monash Indonesia, lihat Daftar Biaya & Pengembalian Dana Mahasiswa, Monash University Indonesia.

Bidang pengambilan keputusan	Tanggung jawab
Dispensasi biaya lain-lain	Direktur Senior, SEBS
Pendaftaran dilakukan oleh mahasiswa internasional dan mahasiswa domestik Monash University dan Monash College yang membayar biaya penuh untuk pengembalian biaya	Associate Director, Keuangan



Permohonan yang diajukan oleh mahasiswa domestik atau internasional Monash University untuk pengembalian biaya dalam keadaan khusus	Manajer Senior, Perilaku Mahasiswa dan Keadaan Khusus, SEBS
Permohonan yang diajukan oleh mahasiswa domestik Monash University yang mengakses program pinjaman Pemerintah HELP untuk penghapusan utang dalam keadaan khusus	Manajer Senior, Perilaku Mahasiswa dan Keadaan Khusus, SEBS
Permohonan untuk meninjau keputusan untuk tidak memberikan pengembalian dana atau penghapusan utang dalam keadaan khusus untuk mahasiswa Monash University	Associate Director, Layanan Akademik, SEBS
Permohonan untuk meninjau keputusan untuk tidak memberikan pengembalian dana atau penghapusan utang dalam keadaan khusus untuk mahasiswa Monash College	Direktur, Tata Kelola, Monash College
Rencana pembayaran biaya	Manajer, Operasi Keuangan Mahasiswa

DEFINISI

Tanggal sensus	Tanggal ketika Monash University dan College menyelesaikan pendaftaran mahasiswa untuk satu periode mengajar.
----------------	---



<p>Mahasiswa domestik</p>	<p>Seorang mahasiswa terdaftar di:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lokasi Australia yang merupakan warga negara Australia atau Selandia Baru, atau yang memegang visa penduduk tetap Australia atau visa kemanusiaan tetap Australia; atau • Monash University Malaysia yang merupakan warga negara Malaysia atau pemegang status tinggal tetap Malaysia; atau • Monash University Indonesia yang merupakan warga negara Indonesia atau penduduk tetap (pemegang KITAP/Kartu Izin Tinggal Tetap) • Lokasi Monash lain di luar Australia, yang dianggap sebagai mahasiswa domestik menurut kriteria yang ditetapkan oleh pemerintah negara tersebut.
<p>Beban Siswa Penuh Waktu Setara (EFTSL)</p>	<p>Ukuran beban studi tahunan seorang mahasiswa yang mengambil program studi secara penuh waktu.</p>
<p>Larangan</p>	<p>Pemblokiran yang ditempatkan pada akses mahasiswa ke layanan dan sumber daya universitas akibat biaya, denda, pembayaran pinjaman yang belum dibayar, informasi yang</p>



	hilang (misalnya nomor file pajak), sumber daya yang tidak dikembalikan (misalnya item perpustakaan), proses disipliner, atau persyaratan administrasi yang tidak lengkap.
Keluarga	Untuk tujuan diskon biaya keluarga, 'keluarga' mencakup mahasiswa dengan satu orang tua atau wali yang sama, atau orang lain yang menurut Universitas terpenuhi bahwa mahasiswa tersebut memiliki hubungan keluarga yang sejati.
FEE-HELP (BANTUAN BIAYA)	Skema pinjaman Pemerintah Australia untuk membantu mahasiswa yang membayar biaya sekolah yang memenuhi syarat untuk membayar biaya kuliah mereka.
Pernyataan Biaya	Pernyataan yang dikirim kepada mahasiswa yang terdaftar yang menunjukkan jumlah biaya dan tanggal jatuh tempo pembayaran untuk periode biaya yang relevan.
HECS-HELP	Skema pinjaman Pemerintah Australia untuk membantu mahasiswa yang didukung Persemakmuran yang memenuhi syarat untuk membayar jumlah kontribusi mahasiswa mereka melalui pinjaman.



Lembaga asal	Lembaga tempat mahasiswa mendaftar untuk sebagian besar program mereka.
Lembaga tuan rumah	Lembaga mitra tempat mahasiswa melakukan beberapa bagian program pertukaran, belajar di luar negeri, atau lintas lembaga.
Cuti/istirahat	Istirahat dalam studi yang ketika diberikan memberikan hak tempat dalam program untuk mahasiswa ketika istirahat telah berakhir dengan syarat bahwa mahasiswa mendaftar ulang selama periode yang ditentukan.
Mahasiswa internasional	Seorang mahasiswa yang bukan mahasiswa domestik.
Perjanjian Program Mahasiswa Internasional (ISCA)	Perjanjian antara mahasiswa internasional dan Monash University atau Monash College yang menguraikan rincian penawaran program, ketentuan, dan prasyarat (jika penawaran bersyarat), biaya dan Perlindungan Kesehatan Mahasiswa Asing (OSHC), rincian pendaftaran dan orientasi, syarat dan ketentuan penawaran, dan petunjuk tentang cara menerima penawaran tersebut.
Pembatalan	Pembatalan pendaftaran mahasiswa karena tidak adanya pembayaran biaya.



Mengelola fakultas	Fakultas yang diberi tanggung jawab untuk mengoordinasikan masalah administrasi untuk setiap program gelar tunggal atau ganda (termasuk tetapi tidak terbatas pada admisi, pendaftaran, perkembangan akademik, dan rujukan akademik). Fakultas pengelola dalam kaitannya dengan mahasiswa yang mengambil gelar ganda, berarti fakultas yang ditetapkan dalam buku pegangan Universitas bertanggung jawab atas administrasi gelar ganda untuk tahun penerbitan buku pegangan tersebut.
Biaya Lain-lain	Biaya untuk layanan terkait selain kuliah.
Monash Online	Mahasiswa yang belajar program yang sepenuhnya online melalui kemitraan eksternal dengan Layanan Pendidikan Online.
Orang tua	Untuk tujuan diskon biaya keluarga, anggota keluarga harus memiliki satu atau lebih orang tua yang sama, dengan hubungan yang dibuktikan.
penghapusan utang	Bila seorang mahasiswa mendaftar ke Universitas untuk mendapatkan semua atau sebagian dari utangnya berdasarkan skema pinjaman yang disediakan oleh Pemerintah



	Persemakmuran (misalnya HECS-HELP, FEE-HELP) yang dikirimkan (yaitu, pembatalan biaya yang ditangguhkan) berdasarkan Prosedur Pengembalian Biaya Mahasiswa.
Pengembalian biaya	Seorang mahasiswa dapat mendaftar ke Universitas agar semua atau sebagian dari biaya sekolah yang telah mereka bayarkan dikembalikan berdasarkan Prosedur Pengembalian Biaya Mahasiswa.
SA-HELP	Skema pinjaman Pemerintah Australia yang membantu mahasiswa yang memenuhi syarat untuk membayar semua atau sebagian Biaya Layanan dan Fasilitas Mahasiswa (SSAF) mereka.
Perjanjian Program Mahasiswa	Perjanjian antara mahasiswa dan Monash University Indonesia yang menguraikan rincian penawaran program, ketentuan dan prasyarat (jika penawaran bersyarat), biaya, rincian pendaftaran dan orientasi, syarat dan ketentuan penawaran, dan petunjuk tentang cara menerima penawaran.
Biaya Layanan dan Fasilitas Mahasiswa (SSAF)	Biaya yang diatur oleh Pemerintah Australia di mana penyedia pendidikan tinggi dapat mengenakan biaya layanan mahasiswa dan



	<p>fasilitas untuk mendanai atau mensubsidi layanan non-akademik, seperti kegiatan olahraga dan rekreasi, pekerjaan dan nasihat karier, penitipan anak, nasihat keuangan, dan layanan makanan. Setiap orang yang terdaftar atau ingin mendaftar ke penyelenggara pendidikan tinggi dapat dikenai biaya layanan mahasiswa dan fasilitas.</p>
Mahasiswa	<p>Seseorang yang:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) diterima dalam suatu program studi; b) terdaftar di Universitas dalam studi non-penghargaan atau satu atau lebih unit studi berdasarkan penilaian atau non-penilaian dan tanpa masuk ke program studi; c) sedang menempuh program studi atau unit studi di Universitas melalui pertukaran atau program studi atau pengaturan lain antara Universitas dan lembaga pendidikan lain; d) terlibat dalam program mobilitas mahasiswa yang melibatkan Universitas, baik program tersebut dikreditkan ke



	<p>program studi atau unit studi atau tidak;</p> <p>e) telah menyelesaikan suatu program studi tetapi belum menerima gelar atau penghargaan yang relevan yang akan disampaikan atau diberikan;</p> <p>f) telah ditangguhkan, atau telah dihentikan, atau telah diskors dari, suatu program studi;</p> <p>g) terdaftar dalam program studi atau satu atau lebih unit studi yang ditawarkan oleh Universitas melalui lembaga pendidikan lain; atau</p> <p>h) telah menyetujui secara tertulis untuk terikat sebagai mahasiswa berdasarkan statuta Universitas dan peraturan Universitas.</p> <p>Istilah berikut digunakan untuk mengidentifikasi kelompok mahasiswa yang tunduk pada persyaratan yang berbeda (sebagaimana didefinisikan di bawah):</p> <ul style="list-style-type: none">• mahasiswa domestik;• mahasiswa internasional; dan mahasiswa internasional yang tunduk pada
--	---



	persyaratan Pendidikan dan Layanan untuk Mahasiswa Asing (ESOS).
Belajar di luar negeri	Program studi yang disetujui di lembaga pendidikan tinggi luar negeri tuan rumah yang dihitung sebagai SKS untuk program yang terdaftar ke penyedia pendidikan tinggi asal. Mahasiswa ini tidak tercakup oleh perjanjian antar lembaga dan biasanya akan membayar biaya yang ditetapkan oleh lembaga asing saat belajar di luar negeri.
SWOT Vac	Liburan Studi tanpa Mengajar (<i>Study With-Out Teaching/SWOT</i>) dalam seminggu sebelum periode ujian utama di mana mahasiswa merevisi isi unit sebagai persiapan untuk ujian mereka dan tidak ada kelas, ujian kelas, batas waktu penilaian atau kegiatan mahasiswa wajib lainnya yang dijadwalkan kecuali dalam keadaan tertentu.
Pengajaran	Dalam kaitannya dengan unit studi, periode yang ditempati oleh unit pengajaran.
Pengaturan pihak ketiga	Seseorang yang mungkin terlibat secara tidak langsung tetapi bukan merupakan pihak utama dalam suatu pengaturan, kontrak, kesepakatan, gugatan, atau transaksi.



Biaya kuliah	Uang yang dibayarkan mahasiswa ke Universitas untuk pengajaran atau instruksi mereka.
Unit	Komponen program yang diwakili oleh kode unit yang diajarkan sebagai entitas khusus tetapi bukan tesis untuk gelar penelitian pascasarjana.

TATA KELOLA

Prosedur pendukung	<ul style="list-style-type: none"> • Prosedur Biaya Mahasiswa • Prosedur Pengembalian Dana Mahasiswa
Daftar pendukung	<ul style="list-style-type: none"> • Daftar Biaya & Pengembalian Dana Mahasiswa, Monash University Malaysia • Daftar Biaya & Pengembalian Dana Mahasiswa, Monash University Indonesia
Prosedur terkait	<ul style="list-style-type: none"> • Kebijakan Pendaftaran dan Jadwal Kuliah • Kebijakan Pengaduan dan Banding Akademik dan Non-Akademik Monash College • Kebijakan Pendaftaran Monash College • Kebijakan Pengaduan Mahasiswa
Pemilik kebijakan	Chief Operating Officer dan Senior Vice President
Peraturan perundang-undangan yang mewajibkan kepatuhan	<ul style="list-style-type: none"> • Anti-Money Laundering and Counter-Terrorism Financing Act 2006 (Cth) • Education Services for Overseas Students Act 2000 (Cth) • Higher Education Support Act 2003 (Cth) • Higher Education Standards Framework (Threshold Standards) 2015 (Cth)



	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Monash University Act 2009 (Vic)</u> • <u>Monash University Statute</u> • <u>Monash University (Vice-Chancellor) Regulations</u> • <u>Privacy and Data Protection Act 2014 (Vic)</u>
Kategori	Operasional
Persetujuan	Komite Eksekutif Vice-Chancellor / Vice-Chancellor's Executive Committee NOMOR RAPAT 12/2020/ITEM AGENDA 14
Pengesaghan	Chief Operating Officer & Senior Vice President
Tanggal berlaku	08 Januari 2021
Tanggal tinjauan	08 Januari 2024
Versi:	3.1 (Amandemen minor berlaku efektif pada 19 Merat 2021)
Pertanyaan tentang isi	<u>sbs-policy@monash.edu</u>

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini SOESILO, penerjemah tersumpah bahasa Inggris di Jakarta (SK Gubernur DKI Jakarta No. 527/95) menyatakan bahwa saya telah menjemakan dokumen diatas di Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia dengan benar dan teliti.

Jakarta, 9 Maret 2021



SOESILO
Decree of Governor of DKI Jakarta No



SOESILO
Decree of Governor of DKI Jakarta No